

## **Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore**

**Cinquante et unième session**  
**Genève, 30 mai – 5 juin 2025**

### **ACCREDITATION DE CERTAINES ORGANISATIONS**

*Document établi par le Secrétariat*

1. Le Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore (ci-après dénommé “comité”) a approuvé, à sa première session tenue à Genève du 30 avril au 3 mai 2001, un certain nombre de questions d’organisation et de procédure, y compris l’octroi du statut d’observateur ad hoc à un certain nombre d’organisations ayant exprimé le désir de jouer un rôle dans les travaux du comité (voir le rapport adopté par le comité, paragraphe 18 du document WIPO/GRTKF/IC/1/13).

2. Depuis lors, plusieurs autres organisations ont fait part au Secrétariat de leur souhait d’obtenir le même statut pour les futures réunions du comité. On trouvera en annexe au présent document les demandes contenant les noms des organisations qui, avant le 30 mars 2025, ont demandé à être accréditées à la cinquante et unième session du comité, ainsi que des renseignements biographiques sur ces organisations tels qu’ils ont été communiqués par chacune d’entre elles.

3. *Le comité est invité à examiner les demandes d’accréditation en qualité d’observatrices ad hoc des organisations mentionnées dans l’annexe du présent document et à se prononcer à cet égard.*

[L’annexe suit]

ORGANISATIONS QUI ONT DEMANDE LEUR ACCREDITATION EN QUALITE  
D'OBSERVATRICES POUR LES SESSIONS DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA  
PROPRIETE INTELLECTUELLE RELATIVE AUX RESSOURCES GENETIQUES, AUX  
SAVOIRS TRADITIONNELS ET AU FOLKLORE

AlSadu Society – Coopérative de tissage

Inisiasi Masyarakat Adat (IMA)

Organisation interrégionale publique “Union des petits peuples autochtones ‘SOYUZ”

Pungu Borneo Sdn Bhd

Conseil régional autochtone du Cauca (CRIC) (demande reçue en espagnol)

Sámi Duodji Sameslöjdstiftelsen

United States Council for International Business

Université d'Oslo, département d'archéologie, de conservation et d'histoire

AlSadu Society – Coopérative de tissage

À : Division des savoirs traditionnels  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
Suisse

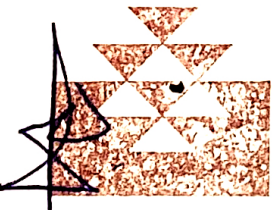
**Tlcp. : +41 (0) 22 338 81 20**  
**Mél. : grtkf@wipo.int**

Madame, Monsieur,

Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

J'ai l'honneur de vous informer que mon organisation souhaite participer en qualité d'observatrice ad hoc aux sessions du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint notre demande d'accréditation pour examen par le comité.

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

  
Yours sincerely,  
القومية الشامية وبنات الحرف  
الشاعر

Présidente de AlSadu Society – Coopérative de tissage

**Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du  
Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources  
génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore de l'OMPI<sup>12</sup>**

**RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE**

Nom complet de l'organisation :

AlSadu Society – Coopérative de tissage

Description de l'organisation : (150 mots au maximum)

La société coopérative de tissage AlSadu est une organisation autonome à but non lucratif qui a pour mission de préserver, de répertorier et de promouvoir le patrimoine textile riche et diversifié du Koweït, du tissage bédouin nomade du désert au tissage urbain de la ville.

Le projet a été lancé en 1979 par un groupe de Koweïtiens motivés, dans le but principal de préserver et de faire revivre l'art et l'artisanat traditionnels du tissage grâce à une documentation scientifique et à la diffusion des connaissances sur le tissage Sadu en tant que forme d'art. En 1991, après la guerre du Golfe, le projet a été transformé en une coopérative de tissage dont les parts appartiennent aux tisserands et qui met l'accent sur la production et la commercialisation.

AlSadu a pour objectif de célébrer le patrimoine textile tissé du Koweït, riche et diversifié, inspiré par les valeurs de productivité et de créativité de l'histoire de la nation, tissant ainsi une identité culturelle pour les générations actuelles et futures.

Veillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation :

- Sauvegarder le patrimoine textile et de tissage du Koweït pour la postérité.
- Promouvoir le tissage traditionnel Sadu du Koweït au niveau local et international.
- Dispenser une formation et renforcer les capacités concernant le patrimoine dans le domaine du textile et du tissage.
- Célébrer et faire connaître le patrimoine textile du Koweït et de sa communauté.

Veillez énumérer les principales activités de l'organisation :

- Apporter des connaissances, des résultats de recherche et des informations aux chercheurs, aux artistes et aux organisations culturelles.
- Développer l'artisanat et innover dans un cadre contemporain grâce à des programmes d'artistes en résidence tels que SADI (Sadu Art and Design Initiative).
- Permettre au public d'accéder aux connaissances sur AlSadu grâce à des ateliers et des structures d'apprentissage.
- Organiser des événements interculturels avec les ambassades étrangères du Koweït afin de diffuser la connaissance de la culture et du patrimoine koweïtiens.

---

<sup>1</sup> Veillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>2</sup> Veillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. En conséquence, dans la mesure du possible, veuillez remplir le formulaire à la machine à écrire ou à l'ordinateur. Le formulaire complété est à renvoyer de préférence par courrier électronique à l'adresse grtkf@wipo.int.

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous vous intéressez aux questions examinées par le comité (150 mots au maximum)

Les maîtres tisserands traditionnels Sadu du Koweït, trésors nationaux, sont au cœur de la société et leurs connaissances ont constitué la base de notre savoir-faire. Ils ont été au centre des efforts de sauvegarde d'AlSadu Society, partageant leurs compétences, leurs techniques et leur compréhension des messages véhiculés par l'artisanat. Les membres d'AlSadu Society, qu'il s'agisse de tisserands ou de professeurs d'art, ont organisé divers événements de sauvegarde, de promotion et de formation dans le domaine des arts traditionnels, de l'artisanat et du tissage, au Koweït et à l'étranger. Ils jouent le rôle d'experts indépendants et de consultants auprès des chercheurs, des étudiants et des formateurs. Les domaines de compétence de notre organisation sont les traditions et expressions orales, les pratiques et événements sociaux, les connaissances et pratiques concernant l'environnement, et l'artisanat traditionnel. Notre principal objectif est de protéger l'art du tissage Sadu et les connaissances des maîtres tisserands, ainsi que l'art authentique, contre la production de masse et la contrefaçon.

Informations supplémentaires : veuillez fournir toute information supplémentaire que vous jugez utile (150 mots au maximum)

Dans le cadre de nos efforts constants pour sauvegarder l'artisanat d'AlSadu, nous utilisons le système de propriété intellectuelle pour protéger les savoirs traditionnels et préserver les compétences artisanales grâce à l'enregistrement du droit d'auteur sur un grand nombre de livres, d'études et de manuels.

AlSadu Society élabore et met en œuvre des programmes créatifs pour favoriser le développement et l'innovation des arts et techniques associés à l'artisanat d'AlSadu et elle a constitué une riche banque de données comprenant des œuvres d'art, des expositions conservées et des travaux commandés, protégés par le droit d'auteur, des marques, des droits de propriété intellectuelle et une marque collective.

Le dernier succès en date est l'inscription de l'art du tissage AlSadu sur la liste du patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO. Cela a suscité un nouvel intérêt pour ce bel artisanat et lui a conféré une renommée internationale.

Coordonnées complètes de l'organisation :

Adresse postale : SADU HOUSE, QIBLA, ARABIAN GULF ST., BLK 15, KUWAIT CITY, CASE POSTALE 5742 SAFAT, CODE POSTAL 13057 KOWEIT

Contacts : (+965) 22432395

Tlcp. : 22437532

Portable : 99700006

Mél. : [admin@alsadu.org.kw](mailto:admin@alsadu.org.kw)

Site Web : [alsadu.org.kw](http://alsadu.org.kw)

Nom et titre du représentant de l'organisation :

Bibi Duaij Al-Sabah – Présidente de la coopérative de tissage AlSadu Society

Inisiasi Masyarakat Adat (IMA)

À : Division des savoirs traditionnels  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
Suisse

**Tlcp. : +41 (0) 22 338 81 20**

**Mél. : grtkf@wipo.int**

Madame, Monsieur,

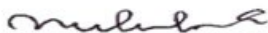
Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

J'ai l'honneur de vous informer que mon organisation souhaite participer en qualité d'observateur ad hoc aux sessions

du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint notre demande d'accréditation pour examen par le comité.

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.



Nukila Evanty

---

(Nom et signature du représentant ou de la représentante)

**Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du  
Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources  
génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore de l'OMPI<sup>34</sup>**

**RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE**

Nom complet de l'organisation :

Inisiasi Masyarakat Adat (IMA)

Description de l'organisation (150 mots au maximum) :

L'IMA est une organisation de peuples autochtones créée en 2017, dans le but de promouvoir et de protéger les droits des peuples autochtones et des communautés locales dans le contexte de la modernisation, du développement et de l'industrie. L'IMA a été enregistrée en tant qu'entité juridique, approuvée par le Ministère indonésien de la justice. L'IMA a son siège à Pekanbaru Riau, Jambi et Jakarta en Indonésie. Ses principales activités sont les suivantes : recherche, enquêtes, documentation, investigations, dialogue, sensibilisation en vue de cartographier la situation des peuples autochtones et des communautés locales dans le contexte du développement social, environnemental et culturel; recherche et documentation ainsi que renforcement des capacités de mise en relation des savoirs traditionnels, des expressions culturelles traditionnelles, des langues autochtones, de la littérature, des arts visuels et du spectacle, de la médecine traditionnelle, des sites historiques, des objets d'art et des dessins et modèles avec les conventions internationales, plaider auprès du gouvernement et des universités pour qu'ils collaborent pour protéger les savoirs traditionnels/autochtones et promouvoir les partenariats.

Veuillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation (veuillez utiliser une liste à puces)

- Promouvoir et protéger les droits des peuples autochtones dans tous les aspects du développement;
- Les peuples autochtones et les communautés locales deviennent autonomes sur les plans économique, social et culturel et deviennent des pionniers du développement;
- L'IMA devient un centre des savoirs traditionnels pour les peuples autochtones;
- Les savoirs, la sagesse locale et la culture traditionnelle sont répertoriés et conservés par le détenteur initial pour la génération suivante.

Veuillez énumérer les principales activités de l'organisation (veuillez utiliser une liste à puces) :

- La défense des droits des peuples autochtones sur les îles de Sumatra, Kalimantan, Sulawesi, NTT et Papouasie Indonésie;
- le renforcement des droits culturels et des savoirs et de la sagesse autochtones/traditionnels afin d'obtenir une identité et une reconnaissance au moins de la part du gouvernement dans le village;
- le renforcement des capacités pour consolider la culture, les rituels et les savoirs traditionnels/autochtones qui ont presque disparu; la facilitation de la

<sup>3</sup> Veuillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>4</sup> Veuillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. En conséquence, dans la mesure du possible, veuillez remplir le formulaire à la machine à écrire ou à l'ordinateur. Le formulaire complété est à renvoyer de préférence par courrier électronique à l'adresse grtkf@wipo.int.

- documentation, l'enregistrement des savoirs autochtones et leur expression dans les instances internationales;
- la facilitation des meilleures pratiques en matière de renforcement des savoirs autochtones/traditionnels pour d'autres régions d'Indonésie;
  - l'aide apportée pour répertorier les savoirs autochtones/traditionnels en vue de leur enregistrement.

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous êtes intéressés par les questions examinées par le comité : (150 mots au maximum)

Notre organisation aide les peuples autochtones et les communautés locales à répertorier les savoirs autochtones/traditionnels tels que l'artisanat, les méthodes de santé, la phytothérapie, les connaissances et les habitudes comportementales concernant la nature et l'univers, la culture et la transformation des plantes médicinales, les arts. Nous rencontrons souvent des difficultés au cours du processus d'enregistrement des savoirs traditionnels : par exemple, le gouvernement n'a pas reconnu certains peuples autochtones, ce qui entrave l'enregistrement des savoirs traditionnels; notre organisation n'a pas la capacité de déterminer les types et les catégories de savoirs traditionnels; les procédures, les bureaux du Ministère et les services d'enregistrement des droits de propriété intellectuelle se trouvent dans des endroits reculés de la province; les fonctionnaires nationaux n'ont pas une connaissance suffisante des savoirs traditionnels.

Pays dans lequel l'organisation exerce l'essentiel de ses activités :

Indonésie

Informations supplémentaires :

Veuillez fournir toute information supplémentaire que vous jugez utile (150 mots au maximum).

Nous espérons que notre organisation pourra intégrer l'OMPI, car nous travaillons directement au niveau des collectivités locales et pouvons interagir avec l'OMPI et ses experts.

Coordonnées complètes de l'organisation :

Adresse postale : Secrétariat de l'IMA Jalan Mangga Gang Pelajar No 19 A  
Pekanbaru, Riau 28128 Indonésie  
Tél. : +628121971123, +6276122655  
Mél. : [info.imaindonesia@gmail.com](mailto:info.imaindonesia@gmail.com)  
Site Web : <https://www.indigenousexperiences.id/>

Nom et titre du représentant de l'organisation :

Mme Halida Zia  
Responsable de la communication  
Mél. : [halidazia36@gmail.com](mailto:halidazia36@gmail.com)

Mme Nukila Evanty  
Présidente  
Mél. : [nukilaevanty@yahoo.com](mailto:nukilaevanty@yahoo.com)



Organisation interrégionale publique "Union des petits peuples autochtones 'SOYUZ'"

À : Division des savoirs traditionnels

Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
Suisse

**Tlcp. : +41 (0) 22 338 81 20**

**Mél. : grtkf@wipo.int**

Madame, Monsieur,

Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

J'ai l'honneur de vous informer que mon organisation souhaite participer en qualité d'observatrice ad hoc aux sessions du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint notre demande d'accréditation pour examen par le comité.

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.



**Sergei Sizonenko**

---

(Nom et signature du représentant ou de la représentante)

**Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore<sup>56</sup>**

**RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE**

Nom complet de l'organisation :

Organisation interrégionale publique "Union des petits peuples autochtones SOYUZ"

Description de l'organisation : (150 mots au maximum)

L'Union des petits peuples autochtones SOYUZ est une organisation interrégionale de peuples autochtones dont le siège se trouve dans la péninsule de Taïmyr, qui dispose d'un bureau à Moscou et de représentations dans les cinq régions les plus septentrionales de la Russie : territoire de Krasnoïarsk, région de Mourmansk, région autonome des Nenets, région autonome des Yamalo-Nenets et République de Carélie. L'Union œuvre dans l'ensemble du pays auprès des 40 petits peuples autochtones reconnus par la Constitution et établis dans 28 régions du Nord, de la Sibérie et de l'Extrême-Orient de la Russie.

Veillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

- L'organisation a pour but de promouvoir la protection des droits et la réalisation des intérêts légitimes des petits peuples autochtones de la Fédération de Russie.
- L'objectif de l'Union est de faire progresser la protection et la promotion des droits et des intérêts légitimes des peuples autochtones.
- L'Union contribue à renforcer les capacités des communautés autochtones et à les sensibiliser à l'évolution de la législation et du droit international.
- L'organisation fournit un appui juridique ciblé à diverses communautés à travers la Russie dans le cadre de litiges et du dialogue avec des entreprises commerciales.
- L'Union accompagne les peuples autochtones de Russie dans leur dialogue avec les Nations Unies.

Veillez énumérer les principales activités de l'organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

- Fournir des conseils juridiques aux communautés des petits peuples autochtones; organiser des séminaires et des conférences en présentiel et en ligne portant sur les divers aspects des droits des peuples autochtones;
- Réaliser des études et rédiger des rapports sur la réalisation des droits des peuples autochtones dans la Fédération de Russie; réaliser des enquêtes sur l'élaboration de la législation nationale et infranationale et l'évolution du droit et des normes internationaux; publier ces enquêtes sur le portail juridique de l'organisation (<https://kmnsouyuz.ru/documents>);
- Faire mieux connaître les études, recommandations et autres travaux des organes consultatifs et procédures spéciales des Nations Unies concernant les droits des peuples autochtones, notamment dans le cadre de l'Instance permanente des Nations Unies sur les questions autochtones, du Mécanisme d'experts sur les droits

<sup>5</sup> Veillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>6</sup> Veillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. En conséquence, dans la mesure du possible, veuillez remplir le formulaire à la machine à écrire ou à l'ordinateur. Le formulaire complété est à renvoyer de préférence par courrier électronique à l'adresse [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int).

- des peuples autochtones du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies et du Rapporteur spécial des Nations Unies sur les droits des populations autochtones;
- Promouvoir les priorités des décennies internationales proclamées par les Nations Unies et les événements mondiaux en relation avec le programme des peuples autochtones. Tenir à jour le portail des langues autochtones <https://lingvo.kmnsoyuz.ru> comme source d'information sur la Décennie internationale des langues autochtones 2022-2032 et sur les initiatives des peuples autochtones dans le domaine de la préservation, du maintien et de la revitalisation des langues autochtones;
  - Offrir un espace d'expression aux voix autochtones dans les médias. Tenir à jour son propre portail d'actualités <https://news.kmnsoyuz.ru> sur les activités internationales, nationales, infranationales et locales liées à la vie quotidienne des communautés autochtones. Diffuser des podcasts et publier des articles sur les droits des peuples autochtones;
  - Faciliter le dialogue entre les communautés autochtones, les autorités publiques et le secteur privé. Fournir une assistance technique et des conseils aux peuples autochtones et au secteur privé sur la mise en œuvre des normes internationales relatives aux droits des peuples autochtones.

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous êtes intéressés par les questions examinées par le comité : (150 mots au maximum)

L'Union des petits peuples autochtones SOYUZ s'engage pour la préservation et la promotion des savoirs traditionnels des peuples autochtones de Russie.

En partenariat avec les associations régionales des peuples autochtones de Russie, l'Union a organisé quatre séminaires d'experts en 2024, qui ont également abordé les questions de propriété intellectuelle et de développement. Les documents du séminaire ont été pris en compte lors de l'élaboration du concept fédéral pour le développement durable des peuples autochtones jusqu'en 2036.

L'Union participe à l'élaboration de normes de conformité des entreprises avec les droits des peuples autochtones, qui sont axées sur la protection efficace des savoirs traditionnels, des expressions culturelles traditionnelles et des ressources génétiques des peuples autochtones.

L'Union est associée au programme de renforcement des capacités intitulé "École de diplomatie citoyenne des peuples autochtones", qui traite des droits de propriété intellectuelle, notamment avec le concours d'experts de l'OMPI.

L'organisation aide les associations régionales de peuples autochtones à définir des lignes directrices éthiques pour faire en sorte que le secteur touristique respecte les droits de propriété intellectuelle.

Pays dans lequel l'organisation exerce l'essentiel de ses activités :

Fédération de Russie

Informations supplémentaires : veuillez fournir toute information supplémentaire que vous jugez utile (150 mots au maximum).

L'Union des petits peuples autochtones SOYUZ aide les peuples autochtones et leurs institutions à défendre efficacement les droits des peuples autochtones. Pour ce faire, l'organisation s'appuie sur les normes internationales et les législations nationales et infranationales. L'Union promeut des pratiques modernes et plaide en faveur de politiques autochtones plus efficaces de la part des États et des entreprises privées aux niveaux local,

national et international. L'Union aide les peuples autochtones de Russie à renforcer leur participation aux organes et processus des Nations Unies tels que l'Instance permanente sur les questions autochtones, le Mécanisme d'experts sur les droits des peuples autochtones, le Rapporteur spécial sur les droits des populations autochtones, le Pacte mondial des Nations Unies, la Convention sur la diversité biologique, le changement climatique, notamment en organisant des réunions d'information sur les évolutions récentes, des réunions préparatoires, des événements parallèles et des débats d'experts. L'organisation s'efforce de participer plus efficacement aux discussions dans le cadre du processus de l'OMPI, afin de pouvoir contribuer à son succès et informer ses membres dans leur pays d'origine.

Coordonnées complètes de l'organisation :

Adresse postale :

647000, Fédération de Russie, Krasnoyarskiy krai, Taymyrsky Dolgano-Nenetsky rayon,  
Dudinka, ulitsa 40 Let Pobedy, 2A, 38

Tél. : +79167419916

Tlcp. :

Mél. : [info@kmnsoyuz.ru](mailto:info@kmnsoyuz.ru)

Site Web : <https://kmnsoyuz.ru>

Nom et titre du représentant de l'organisation :

M. Sergei Sizonenko, président

Pungu Borneo Sdn Bhd

À : Division des savoirs traditionnels  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
Suisse

**Tlcp. : 41 (0) 22 338 81 20**

**Mél. : grtkf@wipo.int**

Madame, Monsieur,

Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

J'ai l'honneur de vous informer que mon organisation souhaite participer en qualité d'observatrice ad hoc aux sessions du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint notre demande d'accréditation pour examen par le comité.

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'P' followed by a series of loops and a long horizontal stroke extending to the left.

(Nom et signature du représentant ou de la représentante)

**Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du  
Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources  
génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore de l'OMPI<sup>78</sup>**

**RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE**

Nom complet de l'organisation :

Pungu Borneo Sdn Bhd

Description de l'organisation : (150 mots au maximum)

Pungu Borneo est une entreprise sociale basée à Sarawak, en Malaisie, qui se consacre à la préservation, à la revitalisation et à la promotion du patrimoine culturel des communautés autochtones de Sarawak. Elle a été cofondée par Lucille anak Awen Jon, créatrice et artisane de la communauté Bidayuh, Heather Marie et Jeremy Adam, deux entrepreneurs de la communauté Bidayuh et Melanau. L'entreprise est spécialisée dans la production de bijoux artisanaux en perles, de vêtements en batik, d'accessoires en écorce d'arbre et en rotin qui associent motifs traditionnels et esthétique contemporaine.

Veuillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

Vision

*“Devenir un leader mondial dans la préservation éthique et la promotion du patrimoine autochtone, en veillant à ce que l'héritage culturel du Sarawak prospère pour les générations à venir tout en améliorant la vie des artisans et des communautés locales”.*

Cette vision met l'accent sur les points suivants :

1. Rôle de chef de file mondial : volonté d'établir une norme internationale en matière de préservation culturelle.
2. Héritage culturel : engagement en faveur de la durabilité intergénérationnelle du patrimoine.
3. Croissance axée sur la communauté : accent mis sur les avantages que l'autonomisation et l'innovation peuvent procurer aux communautés autochtones.

Mission :

*“Préserver, protéger et promouvoir les riches savoirs traditionnels et expressions culturelles traditionnelles du Sarawak en donnant des moyens d'action aux communautés autochtones par le biais de pratiques durables, de la préservation et de la défense de la culture, de collaborations éthiques et d'un artisanat innovant”.*

Thèmes privilégiés :

1. Préservation : sauvegarder le patrimoine culturel du Sarawak.

<sup>7</sup> Veuillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>8</sup> Veuillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. En conséquence, dans la mesure du possible, veuillez remplir le formulaire à la machine à écrire ou à l'ordinateur. Le formulaire complété est à renvoyer de préférence par courrier électronique à l'adresse grtkf@wipo.int.

2. Autonomisation : soutenir les communautés autochtones sur le plan social et économique.
3. Durabilité : adopter des approches éthiques et respectueuses de l'environnement en matière de préservation culturelle.
4. Innovation : associer savoirs traditionnels et modèles modernes pour rester pertinent.

#### Objectifs de Pungu Borneo

1. Préservation culturelle
  - Répertorier, protéger et soutenir les savoirs traditionnels, l'artisanat et les expressions traditionnelles autochtones du Sarawak.
  - Faire mieux connaître et apprécier le patrimoine culturel du Sarawak au niveau local et mondial.
2. Autonomisation des communautés
  - Offrir aux artisans autochtones des perspectives économiques équitables grâce à la production et à la vente de produits artisanaux.
  - Encourager la participation des jeunes à la préservation des pratiques traditionnelles et à l'innovation dans ce domaine.
3. Pratiques durables
  - Garantir des processus de production respectueux de l'environnement en utilisant des matériaux durables et naturels.
  - Intégrer des modèles modernes aux méthodes traditionnelles afin d'améliorer les ventes sans compromettre l'authenticité.
4. Éducation et défense des intérêts
  - Sensibiliser les communautés autochtones aux droits de propriété intellectuelle et à la protection du patrimoine culturel.
  - Promouvoir l'utilisation et la commercialisation éthiques des savoirs traditionnels et des expressions culturelles traditionnelles, en garantissant un partage équitable des avantages avec les groupes autochtones.
  - Favoriser le dialogue interculturel avec d'autres communautés autochtones pour examiner les défis et évaluer les incidences dans le cadre de programmes d'échanges culturels.
5. Accès au marché et croissance économique
  - Créer une plateforme mondiale pour l'artisanat autochtone en tirant parti des marchés numériques et physiques.
  - Accroître la demande d'artisanat authentique du Sarawak, en promouvant un développement économique durable au sein des communautés locales.
6. Partenariat et collaboration
  - Favoriser les collaborations avec les ONG, les agences gouvernementales et les organisations culturelles pour renforcer l'impact de ses initiatives.
  - Interagir avec les établissements universitaires et de recherche pour répertorier et étudier les savoirs traditionnels.

Veillez énumérer les principales activités de l'organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

1. Préservation culturelle
  - Revitaliser l'artisanat traditionnel :

- avec sa marque PunguBorneo, elle collabore avec des artisans autochtones afin de préserver les pratiques traditionnelles telles que la confection d'ouvrages en perles et le tissage et d'innover dans ce domaine.
- Mettre en valeur le patrimoine culturel :
  - en intégrant des motifs traditionnels dans des produits modernes, PunguBorneo met le patrimoine autochtone à la portée du public mondial.
- 2. Autonomisation économique
  - Créer des emplois :
    - elle offre des possibilités d'emploi aux femmes et aux artisans autochtones, leur permettant de gagner un revenu durable, par le biais de projets, d'appels d'offres et de prix gouvernementaux en faveur de l'artisanat (cadeaux d'entreprise à tous les bureaux gouvernementaux et d'entreprise)
  - Promouvoir des pratiques commerciales équitables :
    - elle assure une rémunération équitable aux artisans, en valorisant leur travail et leur temps sans les exploiter.
  - Donner accès au marché :
    - elle élargit le rayonnement des produits autochtones grâce à des plateformes en ligne telles que Shopee et à la participation à des événements internationaux.
- 3. Soutien aux communautés
  - Perfectionner les compétences :
    - elle organise des ateliers et des formations pour enseigner les compétences traditionnelles et entrepreneuriales, en donnant aux artisans les moyens d'innover et de développer leur artisanat, dans tout l'État, y compris les zones rurales.
  - Encourager la participation des jeunes :
    - elle incite les jeunes générations à préserver la culture, en assurant la pérennité des savoirs traditionnels. Elle collabore avec les universités, les collèges et d'autres organes gouvernementaux afin de bien canaliser l'action communautaire.
- 4. Défense et sensibilisation
  - Promouvoir les droits de propriété intellectuelle :
    - elle sensibilise à la protection des savoirs traditionnels et des expressions culturelles traditionnelles contre l'exploitation par divers moyens. Elle participe avec les autorités locales à la préparation du projet de loi qui deviendra l'ordonnance du ministère.
  - Éducation culturelle :
    - elle sensibilise le public à l'importance du patrimoine autochtone du Sarawak à travers des récits et la création de marques ancrées dans la terre.

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous êtes intéressés par les questions examinées par le comité (150 mots au maximum)

Pungu Borneo s'engage activement dans la préservation et la promotion des savoirs traditionnels et des expressions culturelles traditionnelles au Sarawak à travers diverses



initiatives et stratégies, en particulier pour ce qui est de l'utilisation de motifs et de noms traditionnels par des créateurs (marque) sans reconnaissance ni mention des origines (peuple autochtone).

Pungu Borneo a évalué certains aspects et souhaite partager ses réussites avec le comité, afin qu'elles puissent être reproduites par d'autres communautés autochtones dans le monde.

À travers des collections comme "la collection des affaires ethniques", "Pangieh Juli" et "le mystère de la beauté de Dayak", Pungu Borneo incorpore des dessins et des motifs traditionnels dans des bijoux et des vêtements contemporains, montrant ainsi la voie à suivre pour faire reconnaître et promouvoir les expressions culturelles traditionnelles autochtones de manière appropriée. Cette approche permet non seulement de préserver l'esthétique traditionnelle, mais aussi de rendre les œuvres pertinentes pour les consommateurs modernes, élargissant ainsi la portée et l'appréciation des expressions culturelles du Sarawak.

Pays dans lequel l'organisation exerce l'essentiel de ses activités :

Malaisie

Informations supplémentaires : veuillez fournir toute information supplémentaire que vous jugez utile (150 mots au maximum).

Pungu Borneo illustre la manière dont une entreprise sociale peut combler le fossé entre la préservation culturelle et l'autonomisation économique. En intégrant les pratiques traditionnelles dans les marchés modernes et en œuvrant pour la protection des expressions culturelles traditionnelles, Pungu Borneo veille à ce que le patrimoine autochtone du Sarawak prospère dans un monde qui évolue rapidement. Ses efforts renforcent les communautés autochtones en les rendant fières de leur identité culturelle et en leur ouvrant la voie du développement durable.

La fondatrice de PunguBorneo, Lucille anak Awen Jon, a participé à de nombreux programmes en ligne et sur site avec l'OMPI depuis 2019, dans le domaine des savoirs traditionnels et des expressions culturelles traditionnelles. PunguBorneo est devenue l'oreille et la voix du gouvernement local et de la communauté pour délivrer le bon message et poser les questions relatives aux savoirs traditionnels et aux expressions culturelles traditionnelles qui présentent un intérêt pour les peuples autochtones.

Coordonnées complètes de l'organisation :

Adresse postale :

Pungu Borneo Sdn Bhd  
Sarawak Craft Bazaar, The Steamship Building,  
Jalan Main Bazaar, 93000 Kuching Sarawak, Malaisie  
Tél. : +60139976909

Tlcp. : -

Mél. : [punguborneo@gmail.com](mailto:punguborneo@gmail.com)

Site Web : <https://punguborneo.webnode.page/>

Nom et titre du représentant ou de la représentante de l'organisation :

Lucille Anak Awen Jon, fondatrice

Conseil régional autochtone du Cauca (CRIC)

À : Division des savoirs traditionnels  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20, Suisse

**Tlcp. : +41 (0) 22 338 81 20**

**Mél. : grtkf@wipo.int**

Madame, Monsieur,

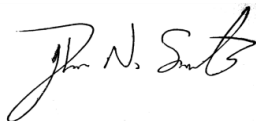
Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

Nous avons l'honneur de vous informer que notre organisation souhaite participer en qualité d'observateur ad hoc aux sessions du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint un résumé des informations concernant notre organisation pour examen par le comité.

Adresse : Calle 1 No. 4-50, Popayán, Cauca, 190003  
Tél. : +57 2 824 2153 – 3126086973  
Mél : comunicaciones@cric-colombia.org, cric@cric-colombia.org  
Site Web : www.cric-colombia.org

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.



JHOE NILSON SAUCA GURRUTE  
CONSEILLER PRINCIPAL ET REPRÉSENTANT JURIDIQUE, CRIC NATIONAL

**Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du  
Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources  
génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore de l'OMPI<sup>910</sup>**

**RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE**

Nom complet de l'organisation :

Conseil régional autochtone du Cauca (CRIC)

Description de l'organisation : (150 mots au maximum)

Le Conseil régional autochtone du Cauca (CRIC), fondé le 24 février 1971, est une organisation qui chapeaute 138 autorités et 11 peuples autochtones de Colombie. Il représente les peuples autochtones et défend leurs droits. Son principe directeur est de promouvoir l'unité, la terre, la culture et l'autonomie de ces communautés.

Le CRIC intervient dans de nombreux domaines, notamment l'éducation, la santé, l'environnement, l'économie et les droits de l'homme. En menant différents programmes et projets, il cherche à renforcer l'autonomie en cultivant et en protégeant la sagesse et les savoirs populaires.

L'organisation joue également un rôle important dans la défense des terres autochtones contre les menaces extérieures, telles que l'exploitation minière et d'autres projets susceptibles de nuire à la Terre nourricière. Le CRIC intervient également sur le plan politique aux niveaux national et international, en plaidant pour l'inclusion et le respect des peuples autochtones.

Veillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation :

- Défendre les droits des peuples autochtones : promouvoir et protéger les droits de l'homme, les droits fonciers et les droits culturels des communautés autochtones du Cauca;
- Promouvoir l'unité et l'organisation : encourager la solidarité et la coopération entre les différentes communautés autochtones afin de renforcer l'autogestion et l'autonomie;
- Préserver la culture et les traditions autochtones : faire connaître et promouvoir les pratiques culturelles, les langues, la sagesse et les savoirs des peuples autochtones;
- Renforcer l'éducation et les soins de santé prodigués aux populations autochtones : suivant les préceptes de la médecine traditionnelle et guidé par les anciens, le CRIC mène des programmes d'éducation et de santé adaptés et respectueux de la culture autochtone;
- Défense des terres : protéger les terres ancestrales des communautés autochtones contre les menaces extérieures, telles que les projets miniers et autres projets d'extraction, et récupérer ces terres;
- Participation politique et sociale : veiller à ce que les peuples autochtones soient inclus et représentés dans les processus politiques et les décisions qui affectent leur vie;

<sup>9</sup> Veillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>10</sup> Veillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. En conséquence, dans la mesure du possible, veuillez remplir le formulaire à la machine à écrire ou à l'ordinateur. Le formulaire complété est à renvoyer de préférence par courrier électronique à l'adresse grtkf@wipo.int.

- Développement durable : promouvoir des initiatives économiques durables et respectueuses de l'environnement, afin de garantir le bien-être des communautés autochtones.

Veillez énumérer les principales activités de l'organisation :

- Expérience culturelle spirituelle : la spiritualité est vécue à travers la vision populaire du monde en fonction du passage du temps, enraciné dans la Terre Mère; nous promovons les langues autochtones et les éléments de la culture tels que la danse, le tissage et la musique.
- Éducation et formation : le CRIC œuvre à la mise en place d'une politique prônant un système d'éducation par et pour les peuples autochtones, mise en œuvre en renforçant les processus éducatifs qui trouvent une résonance culturelle et spirituelle auprès des communautés autochtones. Cela se fait par le biais d'espaces purement communautaires, d'institutions éducatives et de l'Université Autonome Interculturelle Indigène du CRIC (UAIIN-CRIC).
- Soins de santé communautaires : les soins de santé traditionnels, qui intègrent pleinement les traditions culturelles locales, sont dispensés de manière globale, incluant également la médecine occidentale lorsque cela se justifie.
- Défense de la terre : nous œuvrons à la protection des terres ancestrales en menant des actions culturelles et juridiques et en organisant des manifestations sur le terrain pour contrer les menaces liées aux projets miniers et à la déforestation, qui sont également associées à d'autres facteurs de risque, tels que la présence de groupes armés illégaux. Nous nous employons également à récupérer ces terres.
- Développement économique durable : nous promovons des projets économiques durables et respectueux de l'environnement, tels que l'agriculture biologique et l'écotourisme, afin de générer des revenus et de favoriser le bien-être des communautés.
- Engagement politique et social : nous œuvrons à la représentation politique des communautés autochtones aux niveaux local, régional, national et international, afin que leurs voix soient entendues et respectées.
- Défense des droits de l'homme : nous menons des initiatives visant à protéger les droits de l'homme des communautés autochtones, à promouvoir la justice sociale et à lutter contre les violations des droits de l'homme.

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous vous intéressez aux questions examinées par le comité (150 mots au maximum) :

La propriété intellectuelle est vitale pour les peuples autochtones, car elle protège les savoirs traditionnels, les pratiques culturelles et les ressources génétiques, qui sont essentielles à leur identité et à leur spiritualité. Les peuples autochtones ont leur propre vision et des concepts émanant des communautés elles-mêmes, conformément à la législation originelle, à la grande loi et à leurs propres lois, qui sont indissociables de leur spiritualité. Ces propositions doivent bénéficier d'une plus grande visibilité et être débattues dans les instances nationales et internationales.

Il est essentiel que le CRIC soit associé à l'élaboration de ces politiques, afin de s'assurer qu'elles sont inclusives, représentatives et équitables, minimisant ainsi l'exclusion qui conduit à la marginalisation et à la mise en œuvre de normes juridiques inappropriées. La participation du CRIC à la protection de la propriété intellectuelle constituera une contribution supplémentaire aux efforts visant à assurer la survie physique, culturelle et spirituelle des peuples autochtones.

Le CRIC planifie sa propre stratégie juridique et technologique pour protéger les connaissances et la sagesse ancestrales. L'accréditation de l'organisation enrichirait le débat en lui permettant de prendre part aux discussions autour des défis auxquels nous sommes confrontés et de contribuer aux efforts conjoints visant à créer un instrument international reflétant les ambitions et les aspirations des peuples autochtones.

Pays dans lequel l'organisation exerce l'essentiel de ses activités :

Colombie

Informations supplémentaires :

Veuillez fournir toute information supplémentaire que vous jugez utile (150 mots au maximum).

Le CRIC continue d'appréhender la manière de cultiver et de protéger la sagesse et les savoirs des peuples autochtones à sa façon, en s'inspirant des langues autochtones et des points de vue des communautés. Ces initiatives sont guidées par la législation originelle, la grande loi et leurs lois propres, qui font partie intégrante de leur spiritualité.

En préservant et en promouvant les traditions culturelles et les savoirs ancestraux, le CRIC veille au maintien et au respect de ces pratiques. Les langues autochtones jouent un rôle crucial dans ce travail, car elles sont le vecteur de la vision du monde et de la sagesse des peuples autochtones.

Par ses efforts, le CRIC fait en sorte que les politiques et les actions soient guidées par des principes spirituels et les lois originelles, renforçant ainsi l'identité et l'autonomie des communautés autochtones du Cauca.

Coordonnées :

Adresse postale : Calle 1 No. 4-50, Popayán, Cauca, 190003

Tél. : +57 2 824 2153 – 3126086973

Tlcp. :

Mél : [comunicaciones@cric-colombia.org](mailto:comunicaciones@cric-colombia.org), [cric@cric-colombia.org](mailto:cric@cric-colombia.org)

Site Web : [www.cric-colombia.org](http://www.cric-colombia.org)

Sámi Duodji Sameslöjdstiftelsen

À : Division des savoirs traditionnels  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
Suisse

**Tlcp. : +41 (0) 22 338 81 20**

**Mél. : grtkf@wipo.int**

Madame, Monsieur,

Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

J'ai l'honneur de vous informer que mon organisation souhaite participer en qualité d'observatrice ad hoc aux sessions du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint notre demande d'accréditation pour examen par le comité.

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.



Johanna Njåta

**Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du  
Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources  
génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore de l'OMPI<sup>1112</sup>**

**RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE**

Nom complet de l'organisation :

Sámi Duodji Sameslöjdstiftelsen

Description de l'organisation : (150 mots au maximum)

Sámi Duodji Sameslöjdstiftelsen, créée en 1993, se consacre à la préservation, au développement et à la promotion de l'artisanat same (duodji). Basée à Jokkmokk, la fondation soutient les artisans sames en leur offrant des perspectives de développement commercial, des espaces d'exposition et des manifestations éducatives. Sámi Duodji s'efforce d'accroître la visibilité et la durabilité de l'artisanat same, tant au niveau local qu'international, en veillant à ce que son patrimoine culturel soit préservé pour les générations futures.

Veillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

- Préserver et promouvoir l'artisanat same (duodji);
- Fournir un soutien financier et des opportunités de développement aux artisans sames;
- Faire mieux connaître la culture et le patrimoine sames en proposant des expositions, des événements et des programmes éducatifs;
- Renforcer la présence de l'artisanat same sur le marché, en Suède et à l'étranger;
- Lutter contre le plagiat et la copie de l'artisanat same (duodji).

Veillez énumérer les principales activités de l'organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

- Organiser des expositions et des événements culturels pour promouvoir Sámi Duodji;
- Offrir des subventions et des bourses pour soutenir les artisans sames et leur travail;
- Fournir des ressources éducatives et des cours sur l'artisanat same;
- Gérer un magasin de détail et une plateforme en ligne pour vendre de l'artisanat same authentique;
- Collaborer avec des partenaires locaux, nationaux et internationaux pour accroître la visibilité de Sámi Duodji;
- Mettre en œuvre des projets tels que "Máhtu árudahka" pour le transfert des savoirs de génération en génération.

<sup>11</sup> Veillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>12</sup> Veillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. En conséquence, dans la mesure du possible, veuillez remplir le formulaire à la machine à écrire ou à l'ordinateur. Le formulaire complété est à renvoyer de préférence par courrier électronique à l'adresse grtkf@wipo.int.

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous êtes intéressés par les questions examinées par le comité : (150 mots au maximum)

Sámi Duodji est profondément engagée dans la protection et la promotion des droits de propriété intellectuelle liés à l'artisanat same. La fondation s'efforce d'empêcher le plagiat et la copie non autorisée du duodji en sensibilisant les artisans et le public à l'importance de la propriété intellectuelle. Nous gérons également la marque Sámi Duodji en Suède, en veillant à ce que les produits soient authentiques et représentent le véritable patrimoine culturel du peuple same. Notre implication dans les questions de propriété intellectuelle est essentielle pour garantir le respect et la protection de Sámi Duodji sur le marché mondial.

Pays dans lequel l'organisation exerce l'essentiel de ses activités :

Suède/Sápmi (Laponie)

Coordonnées complètes de l'organisation :

Adresse postale :

Sámi Duodji Sameslöjdstiftelsen

Porjusvägen 4

S-962 31

Tél. : +46 70 591 28 93

Tlcp. :

Mél. : [johanna.njaita@sameslojdstiftelsen.com](mailto:johanna.njaita@sameslojdstiftelsen.com)

Site Web : [www.sameslojdstiftelsen.com](http://www.sameslojdstiftelsen.com)

Nom et titre du représentant de l'organisation :

Johanna Njaita, directrice générale



United States Council for International Business

À : Division des savoirs traditionnels  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
Suisse

**Tlcp. : +41 (0) 22 338 81 20**  
**Mél. : grtkf@wipo.int**

Madame, Monsieur,

Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

J'ai l'honneur de vous informer que mon organisation souhaite participer en qualité d'observatrice ad hoc aux sessions du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint notre demande d'accréditation pour examen par le comité.

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.



---

D. Jason File  
Directeur des affaires juridiques et avocat-conseil  
United States Council for International Business

**Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du  
Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources  
génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore<sup>1314</sup>**

**RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE**

Nom complet de l'organisation :

United States Council for International Business

Description de l'organisation : (150 mots au maximum)

Fondé en 1945, le United States Council for International Business (USCIB) est une organisation nationale non gouvernementale qui représente les intérêts des entreprises américaines à travers le monde. Nous comptons parmi nos membres un large éventail d'organisations, dont des entreprises internationales et des sociétés de services professionnels ayant leur siège aux États-Unis d'Amérique, ainsi que des petites et moyennes entreprises, couvrant collectivement tous les secteurs de l'économie. En tant qu'affiliée américaine de plusieurs organisations commerciales internationales de premier plan, dont la Chambre de commerce internationale (CCI), l'Organisation internationale des employeurs (OIE) et le Comité consultatif économique et industriel auprès de l'OCDE (BIAC), l'USCIB jouit d'une solide réputation en tant que porte-parole compétent, fiable et constructif des entreprises américaines dans les sphères politiques et réglementaires du monde entier.

L'USCIB dispose d'un comité actif sur la propriété intellectuelle et l'innovation, composé de sociétés membres opérant dans un large éventail de domaines, notamment les produits pharmaceutiques et la biotechnologie, l'agriculture, la fabrication et la mise au point de produits chimiques et de matériaux, les technologies de l'information et les systèmes d'intelligence artificielle, l'aérospatiale, les médias et le divertissement, entre autres activités.

Veuillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

- Représenter les intérêts commerciaux des États-Unis d'Amérique dans les principales instances américaines et intergouvernementales afin d'instaurer la confiance dans les systèmes multilatéraux et de contribuer à façonner des résultats politiques qui favorisent une croissance économique inclusive et un développement durable;
- Promouvoir un système international de propriété intellectuelle équilibré et efficace qui favorise l'innovation et la créativité, contribue au développement économique, protège l'intérêt public et améliore la qualité de vie, partout dans le monde;
- Harmoniser les échanges internationaux et les pratiques commerciales;
- Promouvoir des services pratiques pour les entreprises, tels que l'arbitrage commercial international et le carnet ATA pour les importations temporaires en franchise de droits; et
- Mettre en relation les responsables économiques et politiques du monde entier.

<sup>13</sup> Veuillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>14</sup> Veuillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. En conséquence, dans la mesure du possible, veuillez remplir le formulaire à la machine à écrire ou à l'ordinateur. Le formulaire complété est à renvoyer de préférence par courrier électronique à l'adresse grtkf@wipo.int.

Veuillez énumérer les principales activités de l'organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

- Représenter les intérêts des membres et suivre les évolutions importantes dans les organisations internationales sur les questions liées à l'innovation, la science, la technologie, les brevets, les marques déposées et le droit d'auteur, entre autres sujets;
- Agir en tant qu'affiliée américaine de plusieurs organisations commerciales internationales de premier plan, dont la Chambre de commerce internationale (CCI), l'Organisation internationale des employeurs (OIE) et le Comité consultatif économique et industriel auprès de l'OCDE (BIAC);
- Fournir des informations et une expertise commerciales dans des instances multilatérales telles que les Nations Unies et l'Organisation mondiale du commerce; et
- être l'association nationale de garantie et de délivrance des carnets ATA aux États-Unis d'Amérique, selon les conditions établies par la Fédération mondiale des chambres de commerce.

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous vous intéressez aux questions examinées par le comité (150 mots au maximum) :

Comme indiqué ci-dessus, l'USCIB dispose d'un comité de la propriété intellectuelle actif composé de sociétés membres opérant dans un large éventail de domaines. L'USCIB se fait le porte-parole de ces entreprises s'agissant d'élaborer des cadres réglementaires internationaux en matière de propriété intellectuelle ayant un impact sur leurs activités, y compris les possibilités de protéger leurs innovations par brevet, de protéger leurs marques dans le cadre du système des marques et de protéger leur contenu original au titre du droit d'auteur. Les travaux actuels du comité intergouvernemental sur les savoirs traditionnels et les expressions culturelles traditionnelles peuvent intéresser les sociétés membres de l'USCIB qui possèdent, produisent, publient et distribuent des contenus originaux dans le monde entier sous forme de textes, d'images fixes, de sons, d'images animées et d'autres médias. À travers son rôle d'observateur ad hoc, l'USCIB cherche à comprendre en quoi les travaux du comité peuvent être pertinents pour ces industries et à contribuer aux débats en la matière.

Pays dans lequel l'organisation exerce l'essentiel de ses activités :

États-Unis d'Amérique

Informations supplémentaires :

Veuillez fournir toute information supplémentaire que vous jugez utile (150 mots au maximum).

Le comité de la propriété intellectuelle de l'USCIB participe activement à l'élaboration des politiques dans des instances telles que le Comité de l'innovation et de la technologie du BIAC auprès de l'OCDE, et nous serions heureux de pouvoir apporter le point de vue et l'expérience de notre secteur aux travaux actuellement en cours au sein du comité intergouvernemental de l'OMPI. N'hésitez pas à nous faire savoir si vous avez des questions ou si vous avez besoin de documents ou d'informations supplémentaires à l'appui de cette demande. Merci pour votre temps et votre attention.

Coordonnées complètes de l'organisation :

Adresse postale :  
1212 Avenue of the Americas  
New York, NY 10036-1689  
États-Unis d'Amérique

Tél. : +1-212-354-4480  
Tlcp. : +1-212-575-0327  
Mél. : [jfile@uscib.org](mailto:jfile@uscib.org)  
Site Web : [www.uscib.org](http://www.uscib.org)

Nom et titre du représentant de l'organisation :

D. Jason File, directeur des affaires juridiques et avocat-conseil

Université d'Oslo, département d'archéologie, de conservation et d'histoire

À : Division des savoirs traditionnels  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
Suisse

**Tlcp. : +41 (0) 22 338 81 20**

**Mél. : [grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)**

Madame, Monsieur,

Objet : Demande d'accréditation en qualité d'observateur pour les sessions à venir du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore

J'ai l'honneur de vous informer que mon organisation souhaite participer en qualité d'observatrice ad hoc aux sessions du Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore. Veuillez trouver ci-joint notre demande d'accréditation pour examen par le comité.

Nous restons à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.



Sofia Jernroth  
(Name and Signature of Representative)



Veronique Isabelle Claire Pouillard , Professor  
(Name and Signature of Representative)

**Formulaire de demande d'accréditation en qualité d'observateur ad hoc auprès du  
Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources  
génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore<sup>1516</sup>**

**RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES DE L'ORGANISATION POSTULANTE**

Nom complet de l'organisation :

Université d'Oslo, département d'archéologie, de conservation et d'histoire

Description de l'organisation : (150 mots au maximum)

Le département d'archéologie, de conservation et d'histoire regroupe trois disciplines qui étudient le passé de différentes manières. Le département accueille des archéologues d'envergure internationale, le plus grand groupe d'historiens en Scandinavie et propose le seul programme de conservation en Norvège. Il compte une centaine d'employés, y compris les chercheurs non permanents. Les programmes d'études couvrent l'archéologie, de l'âge de pierre au Moyen Âge, la conservation des objets et des peintures, et l'histoire, de l'Antiquité à nos jours.

Au sein de ce département, le projet de recherche sur l'histoire du capitalisme est constitué d'un groupe interdisciplinaire de chercheurs qui étudient l'histoire du capitalisme à travers le prisme de la propriété intellectuelle, des savoirs traditionnels, de l'histoire culturelle, de l'histoire du livre, de l'histoire universelle et de l'histoire sociale et économique.

Veuillez énumérer les principaux objectifs de votre organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

- L'université d'Oslo met l'accent sur la promotion de la recherche à long terme, indépendante et novatrice dans toutes les disciplines.
- Le département d'archéologie, de conservation et d'histoire participe à divers projets, tel celui qui porte sur les droits de propriété intellectuelle dans les industries de la création et explore l'histoire et l'évolution de la propriété intellectuelle dans ce domaine depuis les années 1880 jusqu'à aujourd'hui.
- Les projets de recherche portant sur les droits de propriété intellectuelle dans les industries de la création et l'histoire du capitalisme font le lien entre l'histoire et les études juridiques, l'économie et l'analyse culturelle, favorisant le dialogue dans le cadre de conférences et d'événements qui apportent des points de vue différents pour l'étude de la propriété intellectuelle et des savoirs traditionnels.

*IAKH, University of Oslo (see end document)*

<sup>15</sup> Veuillez noter que la décision concernant l'accréditation ne sera pas prise par le Secrétariat mais par les États membres au début de la session du comité intergouvernemental. Il est donc possible que certaines organisations ne reçoivent pas d'accréditation. Par conséquent, si le siège de l'organisation postulante ne se trouve pas à Genève, il est déconseillé de se déplacer jusqu'à Genève dans le seul but de participer à la session du comité tant que l'accréditation n'a pas été accordée.

<sup>16</sup> Veuillez noter que cette demande sera présentée au comité telle qu'elle sera reçue. En conséquence, dans la mesure du possible, veuillez remplir le formulaire à la machine à écrire ou à l'ordinateur. Le formulaire complété est à renvoyer de préférence par courrier électronique à l'adresse grtkf@wipo.int.

Veuillez énumérer les principales activités de l'organisation : (veuillez utiliser une liste à puces)

- Faire progresser des domaines spécialisés tels que les sciences humaines, le droit, la médecine et les sciences naturelles par le biais de la recherche fondamentale et appliquée;
- Promouvoir des initiatives de recherche qui dépassent les frontières académiques traditionnelles, en intégrant des connaissances émanant de plusieurs domaines pour s'attaquer à des questions sociétales;
- Offrir des programmes et des centres interdisciplinaires axés sur des domaines tels que l'intelligence artificielle, le développement durable et les droits de propriété intellectuelle;
- Établir des partenariats avec des universités et des instituts de recherche internationaux afin d'améliorer l'échange de connaissances et d'encourager l'innovation;
- Publier les résultats dans des revues universitaires, des livres et des rapports à fort impact;
- Offrir des possibilités de recherche et de développement de carrière aux chercheurs à différents stades, des doctorants aux chercheurs confirmés.

Lien entre l'organisation et les questions de propriété intellectuelle et exposé détaillé des raisons pour lesquelles vous êtes intéressés par les questions examinées par le comité (150 mots au maximum)

Au sein du département d'archéologie, de conservation et d'histoire, un domaine de recherche particulier, dirigé par la doctorante Sofia Jernroth, qui souhaite acquérir l'accréditation pour soutenir ses travaux de recherche, porte sur les défis et les opportunités présentés par le système mondial de la propriété intellectuelle pour les communautés autochtones et locales d'Afrique subsaharienne. Il contribue à une meilleure compréhension de la manière dont le patrimoine culturel, les droits de l'homme et les lois internationales en matière de propriété intellectuelle s'entrecroisent et parfois s'entrechoquent, servant ainsi de socle pour des débats plus approfondis et d'éventuelles retombées politiques.

Le projet adopte une approche historique pour examiner de quelle manière les questions émergentes, telles que l'existence de cadres juridiques internationaux majeurs et l'intelligence artificielle, affectent la documentation, la protection, la conservation et la commercialisation des savoirs traditionnels en Afrique subsaharienne. Compte tenu des évolutions relativement récentes dans ce domaine, du caractère d'urgence et de l'attention significative que lui prêtent des organisations telles que l'OMPI, ce domaine reste caractérisé par la disponibilité limitée des recherches.

Pays dans lequel l'organisation exerce l'essentiel de ses activités :

Norvège

Informations supplémentaires : veuillez fournir toute information supplémentaire que vous jugez utile (150 mots au maximum).

L'intérêt pour l'obtention de l'accréditation est principalement porté par la chercheuse Sofia Jernroth qui, dans le but de soutenir ses travaux de recherche, souhaite suivre les débats menés dans le cadre des conférences du comité intergouvernemental.

Coordonnées complètes de l'organisation :

Adresse postale :  
IAKH  
P.b. I 008 Blindern

0315 Oslo  
Tél. : 22 85 49 00  
Tlcp. :  
Mél. : sofia.jernroth@iakh.uio.no  
Site Web : <https://www.hf.uio.no/iakh/>

Nom et titre du représentant ou de la représentante de l'organisation :

 Hø. Dep. IAKH  
University of Oslo, Norway

[Fin de l'annexe et du document]